

VITEK



VT-CLS02WET



Вертикальный пылесос
Тік шаңсорғыш

VT-CLS02WET

RU	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	4
KZ	ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ	24

СОДЕРЖАНИЕ

Общие меры безопасности	5
Специальные меры безопасности	7
Назначение	8
Технические характеристики	9
Комплектация	10
Схема прибора	10
Дисплей	11
Подготовка к эксплуатации	11
Эксплуатация	14
Очистка и уход	17
Порядок действий в случае обнаружения неисправности	20
Правила и условия монтажа	21
Транспортировка и хранение	21
Реализация	22
Утилизация	22
Гарантийный талон	43

Благодарим вас за выбор продукции VITEK.

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом использования прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя. Сохраняйте настоящее руководство пользователя, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и по возможности другие элементы упаковки прибора.
- Перед началом работы осмотрите прибор и убедитесь в отсутствии механических повреждений на нем и кабеле адаптера питания. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.
- Изготовитель не несет ответственности за поломку прибора или ущерб, возникшие в результате неправильного или не предусмотренного настоящим руководством использования прибора.
- Регулярно проверяйте прибор и кабель адаптера питания для выявления механических повреждений и не используйте прибор в случае их обнаружения.
- Прибор должен питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе.
- Прибор следует использовать только с адаптером питания, поставляемым с прибором.



ВНИМАНИЕ!

Для целей перезарядки батареи используйте только штатный адаптер питания, поставляемый с прибором.

- Подключайте прибор только к источнику переменного тока. Для дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (УЗО). Для установки обратитесь к специалисту.
- Не рекомендуется подключать прибор к электросети при помощи удлинителей, разветвителей и переходников.
- Во избежание перегрузки электрической сети не рекомендуется включать одновременно несколько приборов с большим потреблением мощности.
- Не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки.
- Не используйте прибор не по назначению. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не используйте прибор в местах, где распыляются аэрозоли или есть легковоспламеняющиеся жидкости.

- Не используйте прибор вблизи штор, занавесок и прочих легковоспламеняющихся предметов.
- Не размещайте прибор вблизи источников воды и других жидкостей, а также рядом с нагревательными или отопительными приборами.
- Не ставьте прибор и его аксессуары на горячую поверхность газовой или электрической плиты, а также в нагретую духовку.
- Не погружайте прибор с кабелем адаптера питания в воду или другие жидкости и не прикасайтесь к ним влажными руками. При намокании прибора и адаптера питания сразу отключите его из сети.
- Берегите прибор и кабель адаптера питания от воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.
- Не включайте прибор, если он упал, даже при отсутствии внешних повреждений до того, как его осмотрит специалист. Обратитесь в специализированный сервис.
- Не накрывайте прибор, полотенцем или другими предметами. Не ставьте на прибор посторонние предметы.
- Следите, чтобы кабель адаптера питания не соприкасался с горячими поверхностями и острыми предметами.
- Никогда не оставляйте включенный в сеть адаптер питания без внимания. Если прибор не используется, отключите его и извлеките аккумулятор.
- Не используйте прибор с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.
- После использования, а также во время очистки или технического обслуживания отключите прибор и извлеките аккумулятор.
- При отключении адаптера питания от сети держитесь за вилку, не тяните за кабель. Не наматывайте кабель на корпус прибора. Не переносите прибор за кабель.
- В случае повреждения кабеля использование прибора запрещено.
- При обнаружении неисправности, а также при появлении постороннего запаха или шума немедленно отключите прибор и извлеките аккумулятор.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Не разрешайте детям играть с прибором, аксессуарами, коробкой и прочими элементами упаковки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

**ВНИМАНИЕ!**

Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность удушья!

- Храните и используйте прибор в местах, недоступных для детей.
- При хранении прибора следите, чтобы сетевой кабель не спутывался и не заламывался.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не используйте прибор для уборки твердых или острых объектов, таких как стекло, гвозди, винты, монеты. Это может повредить прибор.
- Запрещается с помощью прибора собирать горящие или дымящиеся сигареты, спички, тлеющий пепел, тонкодисперсную пыль — например от штукатурки, бетона, муки или золы, а также частицы тонера для принтеров, копировальных машин и т. д.
- Не используйте прибор для уборки жидкостей и влажных предметов.
- Держите прибор вдали от микроволновок, каминов и плит.
- Следите за тем, чтобы волосы, а также свободно висящие элементы одежды, пальцы или другие части тела не находились рядом с воздухозаборным отверстием прибора.
- Запрещается закрывать входные и выходные отверстия пылесоса какими-либо предметами.
- Запрещается включать прибор, если воздухозаборное отверстие заблокировано посторонним предметом.
- Запрещается использовать прибор, если:
 - не установлен или неправильно собран контейнер для пыли и воды;
 - не установлен фильтр.
- Не используйте фильтр, если он поврежден или не полностью высох.
- Запрещается с помощью прибора собирать взрывоопасные или легковоспламеняющиеся жидкости. Запрещается использование прибора в местах хранения таких жидкостей.

- Запрещается использовать дезинфицирующие средства с гипохлоритом натрия, спиртосодержащие, отбеливающие, а также средства на основе кислот, которые могут привести к поломке прибора.
- Не разбирайте аккумулятор.
- Производите зарядку аккумулятора минимум раз в три месяца, чтобы избежать чрезмерной разрядки аккумулятора.
- Если во время уборки резко снизилась всасывающая мощность прибора, немедленно выключите прибор, извлеките аккумулятор и проверьте, не засорилась ли трубка всасывания или насадки. Устраните засор и только после этого продолжайте уборку.
- По окончании эксплуатации, при чистке и замене фильтра или при поломке выключите прибор и извлеките аккумулятор.
- Батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией.
- Прибор должен быть отключен при извлечении аккумулятора.
- Батарея должна утилизироваться безопасно.

НАЗНАЧЕНИЕ

Вертикальный пылесос предназначен для уборки напольных и ковровых покрытий.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	VT-CLS02WET
ID	2083619
Мощность (Вт)	250
Мощность всасывания (Па)	21 000
Тип фильтра	HEPA-H12
Время работы (мин.)	до 55
Время полной зарядки аккумулятора (ч.)	до 5
Объём контейнера-пылесборника (л)	1
Объём резервуара для воды (мл)	250
Уровень шума (дБ)	до 80
Управление	LED-дисплей
Ёмкость аккумулятора Li-ion (В, мА·ч)	22.2, 2200
Основной материал	пластик
Длина кабеля питания (м)	1.5
Размер прибора (мм)	1210 x 240 x 200
Вес прибора (кг)	2.72
Цвет	светло-серый

Параметры сетевого адаптера питания для аккумулятора

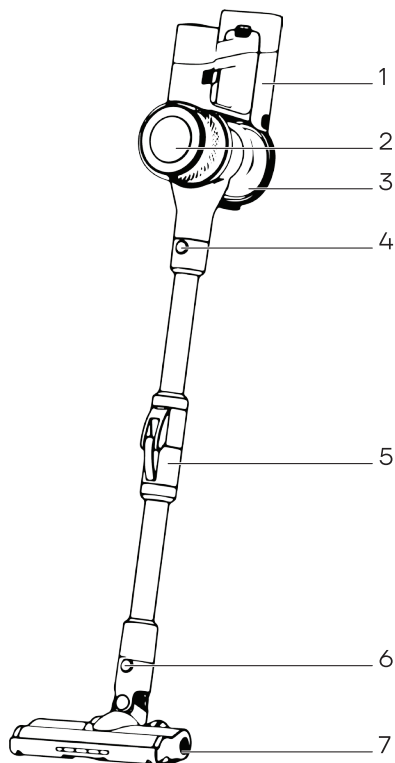
Вход	220-240 В, ~50/60 Гц, 0.4 А
Выход	27 В  0.5 А, 13.5 Вт

КОМПЛЕКТАЦИЯ

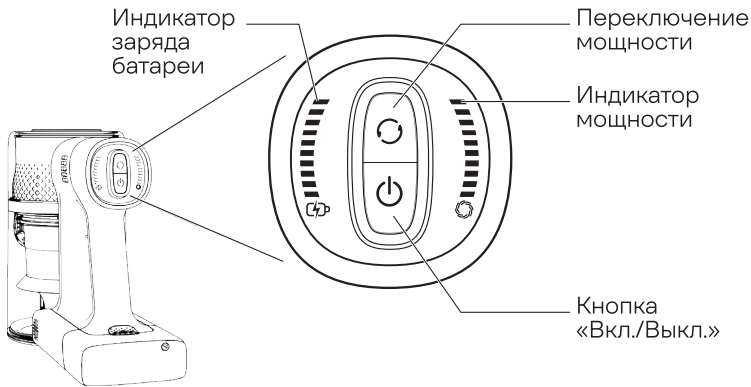
- Вертикальный пылесос VT-CLSO2WET
- Настенное крепление
- Щелевая насадка
- Щётка 2 в 1
- Универсальная электрощётка
- Складная трубка всасывания
- Резервуар для воды
- Сетевой адаптер питания
- Руководство пользователя с гарантийным талоном

СХЕМА ПРИБОРА

1. Аккумулятор
2. Фильтр
3. Контейнер-пылесборник
4. Кнопка отсоединения складной трубки всасывания
5. Место сгиба трубки всасывания
6. Кнопка отсоединения насадок
7. Универсальная электрощётка



ДИСПЛЕЙ



ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

- После транспортировки или хранения прибора при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 2 часов.
- Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.
- Убедитесь в том, что ни упаковка, ни прибор не были повреждены при транспортировке. При обнаружении повреждений эксплуатация прибора не допускается.
- Убедитесь в том, что комплектация соответствует заявленной изготовителем.
- Убедитесь в соответствии рабочего напряжения адаптера питания и напряжения электросети. Вставьте аккумулятор и включите прибор, нажав на кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.

Установка настенного крепления

- Выберите участок стены вдали от прямых солнечных лучей в сухом прохладном месте рядом с розеткой.
- Убедитесь, что в области установки нет газовых, водопроводных или дренажных труб, вентиляционных шахт, электрических проводов и кабелей.
- С помощью электрической дрели отметьте и аккуратно просверлите в нужном месте на стене два отверстия.
- Установите крепление и зафиксируйте его на стене. На период хранения прибор и насадки рекомендуется закрепить на настенном креплении.

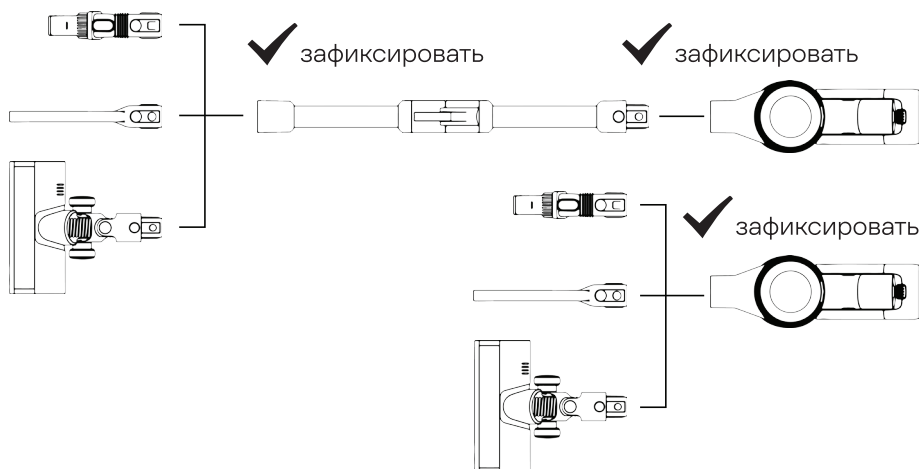


ВНИМАНИЕ!

- Не устанавливайте крепление в подверженных влаги помещениях, таких как кухня или ванная.
- Для установки крепления рекомендуется воспользоваться услугами специалистов; в случае самостоятельной установки используйте защитную одежду и очки.

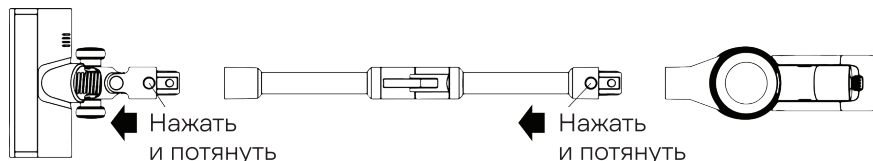
Сборка прибора

- Перед сборкой или разборкой убедитесь, что пылесос не подключен к сети.
- Подсоедините трубку всасывания к верхней части прибора до щелчка.
- Пылесос возможно использовать как с трубкой всасывания, так и в ручном режиме.
- Подсоедините любую из насадок к трубке всасывания до щелчка.
- Для использования пылесоса в ручном режиме подсоедините насадки напрямую к верхней части прибора до щелчка.



- Для снятия трубки всасывания потяните её вверх, зажав кнопку фиксации.

- Для снятия универсальной электрощётки и других насадок нажмите на кнопку фиксации и потяните вверх трубку всасывания.



Зарядка прибора



ВНИМАНИЕ!

Не используйте прибор во время зарядки.

- Перед первым использованием полностью зарядите прибор – это займет 3–5 часов. Уровень заряда отображается на дисплее.
- Индикатор весь светится – прибор заряжен, индикатор зарядки мигает – прибор заряжается.
- Через 5 минут после завершения зарядки пылесос перейдёт в режим энергосбережения.
- Не заряжайте прибор сразу после использования. Дайте аккумулятору остыть в течение 30 минут.
- Заряжать аккумулятор можно как вместе с прибором, так и отдельно.



ВНИМАНИЕ!

- **Не храните пылесос с полностью разряженным аккумулятором, это может снизить ёмкость аккумулятора.**
- **Заряжайте аккумулятор в течение 3 часов каждый месяц (не нужно заряжать полностью).**
- **В результате хранения аккумулятора в разряженном состоянии может значительно уменьшиться ёмкость аккумулятора и, как следствие, время работы пылесоса. В крайних случаях аккумулятор может полностью выйти из строя и перестать заряжаться.**

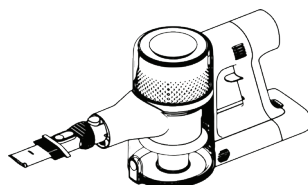
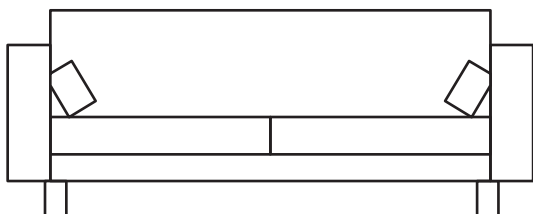
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Использование прибора

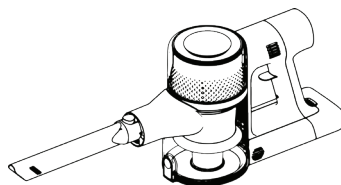
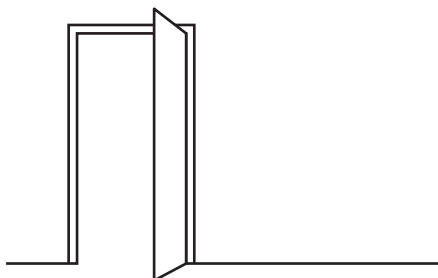
- Отсоедините заряженный прибор от адаптера питания.
- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» на корпусе прибора. Используйте кнопку переключения мощности на дисплее, чтобы настроить мощность.
- По окончании уборки повторно нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».

Использование насадок

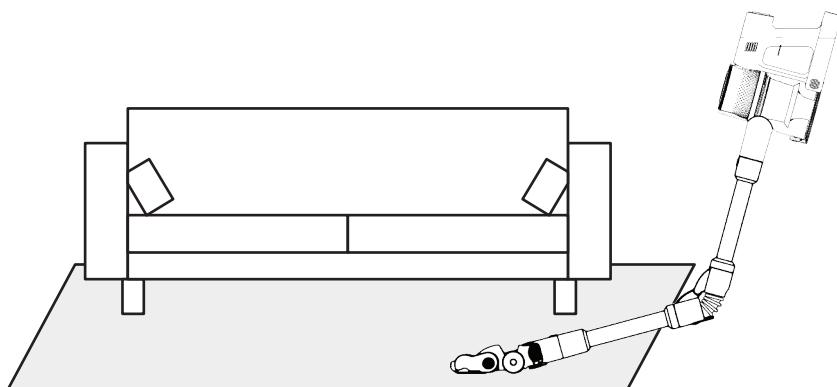
- Щётка 2 в 1 – подходит для очистки поверхности кровати, дивана и других тканей от пыли.



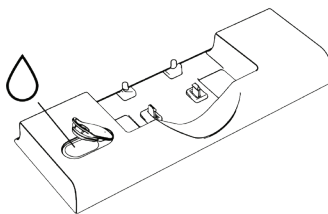
- Щелевая насадка – используйте насадку для очистки: щелей, дверных и оконных углов, лестниц и других труднодоступных мест.



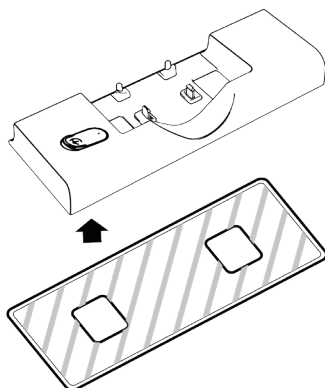
- Универсальная электрощётка – подходит для пола, плитки, мраморного пола и других твердых поверхностей, а также для уборки крупных частиц пыли. За счёт складной трубки всасывания, произвести уборку можно в труднодоступном месте.



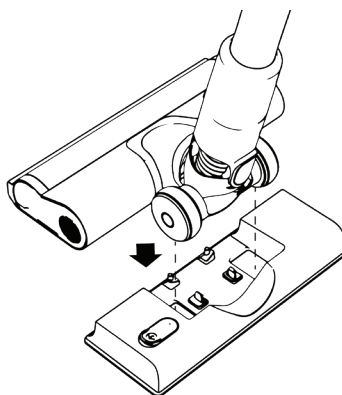
- Резервуар для воды используйте для влажной уборки пола, кафеля, ламината. Избегайте ковровых покрытий.
 - Наполните резервуар водой, открыв крышку на верхней части, а затем установите крышку на место, чтобы обеспечить герметичность.



- Прикрепите моющую насадку к нижней части резервуара для воды.



- Поставьте резервуар для воды на пол и прижмите сверху универсальной электрошёткой для фиксации.



Примечание!

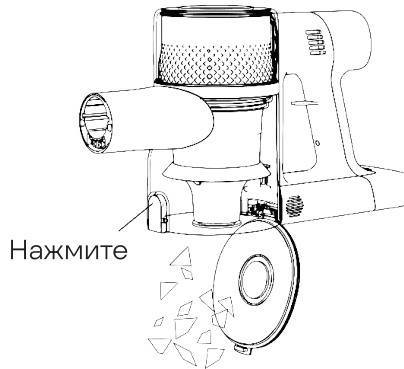
Внешний вид прибора может отличаться от схемы и рисунков, приведенных в данном руководстве пользователя.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед очисткой выключите прибор и извлеките аккумулятор.
- Протрите прибор сухой мягкой тканью.
- Не используйте абразивные чистящие средства и органические растворители для очистки прибора.
- Не погружайте прибор и кабель питания в воду/другие жидкости.
- Периодически проверяйте, не образовался ли засор в фильтре, трубке всасывания, насадках и разъёме на корпусе.

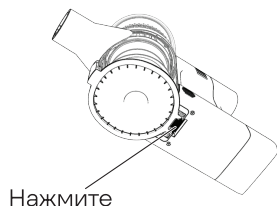
Очистка контейнера-пылесборника

- Как только пыль в контейнере-пылесборнике достигнет отметки MAX, эффективность пылесоса снижается. Для этого откройте крышку контейнера-пылесборника, нажав на кнопку, расположенное на контейнере-пылесборнике.
- Вытряхните содержимое контейнера в мусорное ведро. При необходимости протрите влажной тканью внутри, затем полностью вытрите его насухо перед использованием.



Очистка фильтра

- Нажмите кнопку, на нижней части ручки.
- Отсоедините фильтр.
- Поверните контейнер-пылесборник по часовой стрелке, чтобы разблокировать его, а затем выньте фильтр в сборе из контейнера.



- Промойте все части фильтра под проточной водой. Дайте фильтру полностью высохнуть (примерно 24 часа при комнатной температуре).



ВНИМАНИЕ!

- Не устанавливайте фильтр в пылесос, если он не до конца высох.
- Не мойте фильтр в посудомоечной и стиральной машине.
- Не используйте фены и нагревательные приборы для сушки фильтра.

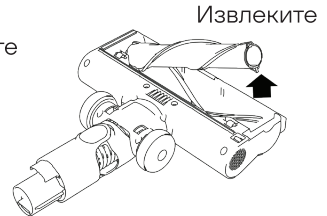
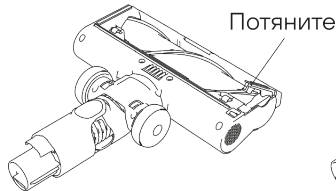
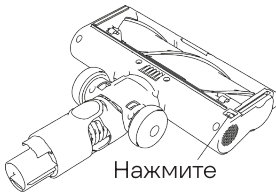
Очистка универсальной электрощётки



ВНИМАНИЕ!

Не мойте универсальную электрощётку под проточной водой, поскольку она содержит электрические детали.

- Отсоедините электрощётку от прибора.
- Нажмите на кнопку фиксации головки щётки, выньте щётку из паза.
- Удалите длинный ворс, волосы и мусор с щётки.
- Вставьте щётку обратно.



Примечание!

Чистите роликовую щетку по мере необходимости, в зависимости от степени загрязнения.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправностей
Прибор не включается	Прибор разряжен.	Зарядите прибор.
	Прибор поврежден.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
При использовании из прибора вылетает пыль	Неправильно установлены фильтры.	Выключите прибор и убедитесь, что фильтры плотно установлены в прибор.
Аккумулятор не заряжается	Аккумулятор вышел из строя.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр, чтобы заменить аккумулятор.
Индикатор аккумулятора не горит во время зарядки	Прибор не подключен к разъёму адаптера должным образом.	Проверьте, правильно ли подключен адаптер питания.
В работе двигателя присутствует шум	Всасывающее отверстие заблокировано или твердые предметы повредили двигатель.	Очистите и попробуйте снова.
Прибор не заряжается до 100%.	Температура аккумулятора низкая или высокая.	Перед зарядкой подождите, пока температура аккумулятора не вернется к норме.
Ухудшилась эффективность уборки	Контейнер-пылесборник полный или всасывающий канал заблокирован.	Очистите и попробуйте снова.
	Необходимо заменить расходные материалы.	Своевременно заменяйте расходные материалы (щётку, фильтр).

**ВНИМАНИЕ!**

- **Механические повреждения корпуса, аксессуаров и комплектующих частей не являются гарантийными случаями.**
- **В случае поломки не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обращайтесь в авторизованные сервисные центры.**

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА

Монтаж производится в соответствии с настоящим руководством пользователя.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка прибора проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов.
- При транспортировке в заводской упаковке необходимо обеспечить защиту от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона.
- Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент прибора в пленку и расположить в таре вертикально.
- Свободное расстояние между элементами прибора необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном с целью исключения их свободного перемещения по таре в процессе транспортировки.
- Храните прибор в чистом, закрытом, сухом помещении при температуре окружающей среды в диапазоне от 5 до 40 °С и относительной влажности не выше 70 %, при отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

Сведения об ограничениях в использовании прибора с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Данный прибор предназначен только для работы в жилых зонах в соответствии с назначением и мерами безопасности, описанными в данном руководстве пользователя.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Прибор предназначен для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

УТИЛИЗАЦИЯ

- В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора и элементов питания не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
- Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.
- Для получения дополнительной информации об утилизации данного прибора обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.
- Данный прибор соответствует требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

МАЗМҰНЫ

Жалпы қауіпсіздік шаралары	25
Арнайы қауіпсіздік шаралары	27
Тағайындалуы	28
Техникалық сипаттамалары	29
Жиынтықтылығы	30
Аспап сұлбасы	30
Дисплей	31
Пайдалануға дайындық	31
Пайдалану	34
Тазалау және күтім жасау	37
Ақаулық анықталған жағдайда әрекет ету тәртібі	40
Монтаждау қағидалары мен талаптары	41
Тасымалдау және сақтау	41
Іске асыру	41
Көдеге жарату	42
Кепілдік талоны	45

VITEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

ЖАЛПЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Аспапты қолданар алдында осы пайдаланушы нұсқаулығымен мұқият танысыңыз. Осы пайдаланушы нұсқаулығын, кепілдік талонын, чекті, қаптама қорабын және мүмкіндігінше аспаптың басқа да қаптама элементтерін сақтаңыз.
- Жұмысты бастамас бұрын аспапты қарап тексеріп, оның және желілік қуат кабелінің механикалық зақымданбағанына көз жеткізіңіз. Егер қандай да бір зақым анықталса, аспапты пайдаланбаңыз.
- Дайындаушы аспаптың бұзылғаны үшін немесе осы нұсқаулықта көзделмеген аспапты дұрыс пайдаланбау нәтижесінде пайда болған залал үшін жауапты болмайды.
- Механикалық зақымдануды анықтау үшін аспап пен кабельдің бейімдегішін үнемі тексеріп отырыңыз және олар табылған жағдайда аспапты пайдаланбаңыз.
- Аспап тек аспапта белгіленген қауіпсіз аса төмен көрнеумен қамтамасыз етілуі тиіс.
- Аспапты онымен бірге жеткізілетін қуат бейімдегішімен ғана пайдалану қажет.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Батареяны қайта зарядтау үшін аспаппен бірге жеткізілетін штаттық қуат бейімдегішін ғана пайдаланыңыз.

- Аспапты тек айнымалы ток көзіне қосыңыз. Қосымша қорғаныс үшін қауіпсіз сөндіру құрылғысын (ҚСҚ) орнату ұсынылады. Орнату үшін маманға жүгініңіз.
- Аспапты электр желісіне ұзартқыш сымдар, тармақтағыш және жалғастырғыш тетіктер арқылы қосу ұсынылмайды.
- Электр желісінің шамадан тыс жүктелуін болдырмау үшін қуатты көп тұтынатын бірнеше құрылғыны бір уақытта қосу ұсынылмайды.
- Толық құрастырғанға және реттегенге дейін аспапты қуат көзіне қоспаңыз.
- Аспапты басқа мақсатта пайдаланбаңыз. Аспап өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Аспапты ашық ауада пайдаланбаңыз.
- Аспапты аэрозоль немесе тез жанатын сұйықтықтар бүркілетін жерлерде қолданбаңыз.
- Аспапты перделердің, шымылдықтардың және өзге де тез тұтанатын заттардың жанында пайдаланбаңыз.

- Аспапты су көздеріне және басқа сұйықтықтарға жақын, сондай-ақ қыздыру немесе жылыту аспаптарының жанына орналастырмаңыз.
- Аспапты газ немесе электр плитасының ыстық бетіне, сондай-ақ қыздырылған тұмшапешке қоймаңыз.
- Аспапты қуат бейімдегішінің кабелімен суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз және дымқыл қолмен ұстамаңыз. Аспап пен қуат бейімдегіші ылғал болған кезде оны желіден бірден ажыратыңыз.
- Аспап пен қуат бейімдегішінің кабелін жоғары температураның, тікелей күн сәулесінің, ылғалдың әсерінен және өзге де жағымсыз әсерлерден қорғаңыз.
- Егер аспап құласа, оны маман тексермес бұрын сыртқы зақымдары болмаса да қоспаңыз. Мамандандырылған сервиске жүгініңіз.
- Аспапты сүлгімен немесе басқа заттармен жаппаңыз. Аспаптың үстіне бөгде заттарды қоймаңыз.
- Аспаптың қуат бейімдегішінің кабелі ыстық беттерге және өткір заттарға жанаспайтынын бақылаңыз.
- Желіге қосылған қуат бейімдегішін ешқашан қараусыз қалдырмаңыз. Егер аспап қолданылмаса, оны желіден ажыратыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- Жеткізілім жиынтығына кірмейтін керек-жарақтары бар аспапты қолданбаңыз.
- Пайдаланғаннан кейін, сондай-ақ тазалау немесе техникалық қызмет көрсету кезінде аспапты желіден ажыратыңыз.
- Аспапты желіден ажыратқан кезде кабельді тартпаңыз, ашадан ұстаңыз. Қуат бейімдегішін желіден ажыратқан кезде кабельді тартпаңыз, ашадан ұстаңыз.
- Кабель зақымдалған жағдайда аспапты пайдалануға тыйым салынады.
- Егер ақаулық анықталса, сондай-ақ бөгде иіс немесе шу пайда болса, аспапты дереу желіден ажыратыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- Аспаппен ойнауына жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы тиіс.
- Аспап қимыл, сезу немесе ойлау қабілеті төмен тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) немесе олардың тәжірибесі мен білімі болмағанда, егер олардың қауіпсіздігі үшін жауапты болып табылатын тұлғаның қарауында болмаса және одан аспапты қолдану жөнінде нұсқаулар алмаса, қолдануына арналмаған.
- Балаларға аспаппен, аксессуарлармен, қораппен және басқа қаптама элементтерімен ойнауға рұқсат бермеңіз.
- Балалардың қауіпсіздігін сақтау мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен пакеттерін қараусыз қалдырмаңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Балаларға полиэтилен пакеттерімен немесе қаптау үлдірімен ойнауға рұқсат бермеңіз. Тұншығу қаупі!

- Аспапты балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және пайдаланыңыз.
- Аспапты сақтау кезінде желілік кабельдің шатаспауын және бүгілмеуін қадағалаңыз.
- Аспапты өздігінен жөндеуге тыйым салынады. Аспапты өзіңіз бөлшектемеңіз, кез келген ақаулар туындаған кезде, сондай-ақ құрылғы құлағаннан кейін аспапты электр розеткасынан ажыратыңыз және кепілдік талонында және www.vitek.ru сайтта көрсетілген байланыс мекенжайлары бойынша кез келген авторландырылған (үкілетті) сервис орталығына жүгініңіз.

АРНАЙЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Шыны, шегелер, бұрандалар, монеталар сияқты қатты немесе үшкір заттарды жинау үшін аспапты пайдаланбаңыз. Бұл аспапты зақымдауы мүмкін.
- Жанған немесе түтіндеген темекіні, сіріңкені, бықсыған күлді, ұсақ түйіршікті шаңды – мысалы, сылақ, бетон, ұн немесе күл, сондай-ақ принтерлерге, көшіргіш машиналарға және т. б. арналған тонер бөлшектерін аспаппен жинауға тыйым салынады.
- Сұйықтықтар мен дымқыл заттарды жинау үшін аспапты пайдаланбаңыз.
- Аспапты микротолқынды пештерден, каминдерден және пештерден алыс ұстаңыз.
- Шаштың, сондай-ақ киімнің бос салбыраған бөліктерінің, саусақтардың немесе дененің басқа бөліктерінің аспаптың ауа кіретін саңылауының жанында болмауын қадағалаңыз.
- Шаңсорғыштың кіру және шығу саңылауларын қандай да бір заттармен жабуға тыйым салынады.
- Егер ауа кіретін саңылау бөгде затпен бітелсе, аспапты қосуға тыйым салынады.
- Аспапт пайдалануға тыйым салынады, егер:
 - шаң мен су контейнері орнатылмаған немесе дұрыс жиналмаған;
 - егер сүзгі орнатылмаған болса.
- Егер ол зақымдалған болса немесе толық құрғақ болмаса, сүзгіні пайдаланбаңыз.
- Аспаптың көмегімен жарылыс қауіпті немесе тез тұтанатын сұйықтықтарды жинауға тыйым салынады.
- Мұндай сұйықтықтарды сақтау орындарында аспапты пайдалануға тыйым салынады.
- Натрий гипохлориді бар, құрамында спирт бар зарарсыздандыру құралдарын, ағартқыш заттарды, сондай-ақ аспаптың бұзылуына әкелуі мүмкін қышқыл негізіндегі өнімдерді пайдалануға тыйым салынады.
- Аккумуляторды бөлшектемеңіз.
- Аккумулятордың шамадан тыс таусылуын болдырмау үшін аккумуляторды кем дегенде үш айда бір рет зарядтаңыз.

- Егер тазалау кезінде аспаптың сору қуаты күрт төмендесе, аспапты дереу өшіріңіз, аккумуляторды шығарыңыз және сору түтігінің немесе саптаманың бітелмегенін тексеріңіз. Бітелуді жойыңыз, содан кейін ғана жинауды жалғастырыңыз.
- Пайдалану аяқталғаннан кейін, сүзгілерді тазалау және ауыстыру кезінде немесе сынған кезде аспапты ажыратыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- Батареяны тастамас бұрын оны аспаптан алып тастау керек.
- Батареяны алып тастаған кезде аспап қуат көзінен ажыратылуы тиіс.
- Батареяны қауіпсіз түрде кәдеге жарату керек.

ТАҒАЙЫНДАЛУЫ

Тік шаңсорғыш еден мен кілемді жабындарды тазалауға арналған.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Модель	VT-CLS02WET
ID	2083619
Шығу қуаты (Вт)	250
Сору қуаты (Па)	21 000
Сүзгі түрі	HEPA-H12
Жұмыс уақыты (минутқа)	55 дейін
Аккумулятордың толық зарядтау уақыты (сағатқа)	5 дейін
Контейнер-шаң жинағыштың көлемі (л)	1
Суға арналған сұйыққойманың көлемі (мл)	250
Шу деңгейі (дБ)	80 дейін
Басқару	LED дисплейі
Li-ion аккумуляторының сыйымдылығы (В, мА·сағ)	22.2, 2200
Негізгі материал	пластик
Қуат көзі кабелінің ұзындығы (м)	1.5
Аспаптың өлшемі (мм)	1210 x 240 x 200
Аспаптың салмағы (кг)	2.72
Түсі	светло-серый

Аккумуляторға арналған желілік қуат бейімдегішінің параметрлері

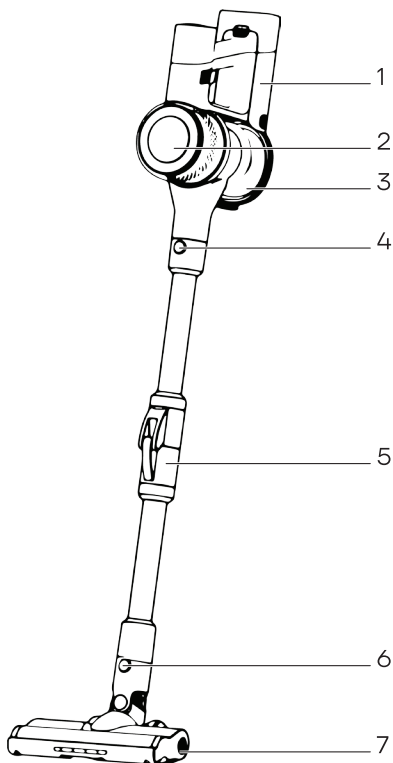
Кіріс	220-240 В, ~50/60 Гц, 0.4 А
Шығыс	27 В === 0.5 А, 13.5 Вт

ЖИЫНТЫҚТАЛЫМЫ

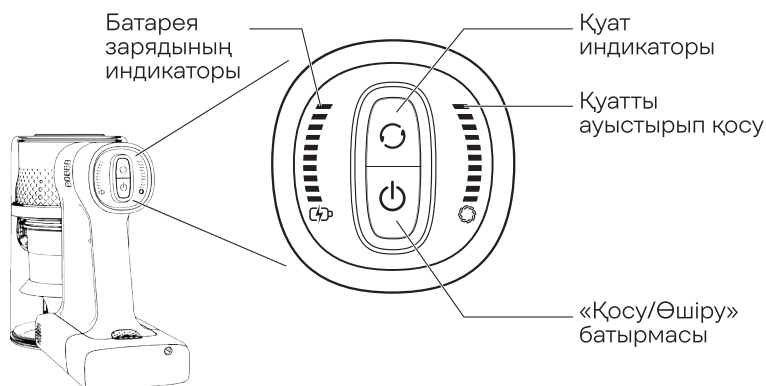
- VT-CLS02WET тік шаңсорғыш
- Қабырғаға бекіту
- Саңылау саптамасы
- 2-уі 1-уінде қылшағы
- Әмбебап электр қылшағы
- Суға арналған резервуар
- Желілік қуат бейімдегіші
- Жиналмалы сору түтігі
- Суға арналған резервуар

АСПАП СҰЛБАСЫ

1. Аккумулятор
2. Сүзгі
3. Контейнер-шаң жинағыш
4. Жиналмалы сору түтігін ажырату батырмасы
5. Сору түтігінің бүктелген жері
6. Саптаманы ажырату батырмасы
7. Әмбебап электр қылшағы



ДИСПЛЕЙ



ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДЫҚ

- Аспапты тасымалдағаннан немесе төмен температурада сақтағаннан кейін, оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.
- Аспапты қаптамандан алып тастаңыз, оны тасымалдау элементтерінен босатыңыз.
- Тасымалдау кезінде қаптаманың да, аспаптың да зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Зақымданулар анықталған жағдайда аспапты пайдалануға болмайды.
- Жиынтықтың өндіруші мәлімдегенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Қуат бейімдегішінің жұмыс кернеуі мен электр желісінің кернеуіне сәйкестігіне көз жеткізіңіз. Аккумуляторды салыңыз және ҚОСУ/ӨШІРУ батырмасын басу арқылы аспапты қосыңыз.

Қабырғаға бекітуді орнату

- Розеткаға жақын құрғақ, салқын жерде тікелей күн сәулесінен алыс қабырға аймағын таңдаңыз.
- Орнату аймағында газ, су құбыры немесе дренаждық құбырлар, желдеткіш шахталары, электр сымдары мен кабельдер жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Электр бұрғысын пайдаланып, қабырғаға қажетті жерде екі тесікті белгілеп, мұқият бұрғылаңыз.
- Бекіткішті орнатыңыз және оны қабырғаға бекітіңіз. Сақтау кезеңінде аспап пен қондырмаларды қабырғаға бекіту ұсынылады.

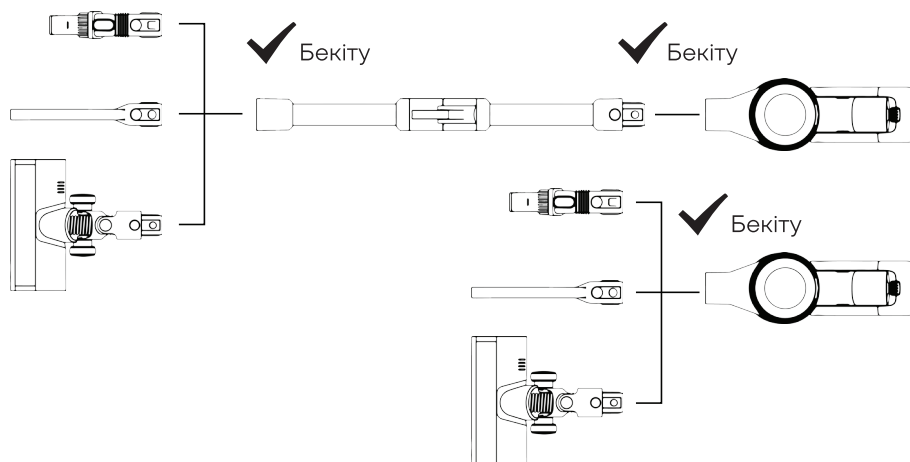


НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Асүй немесе жуынатын бөлме сияқты ылғалға бейім үй-жайларға орнатпаңыз.
- Бекіткішті орнату үшін мамандардың қызметтерін пайдалану ұсынылады; өз бетінше орнатқан жағдайда қорғаныс киімдері мен көзілдіріктерді қолданыңыз.

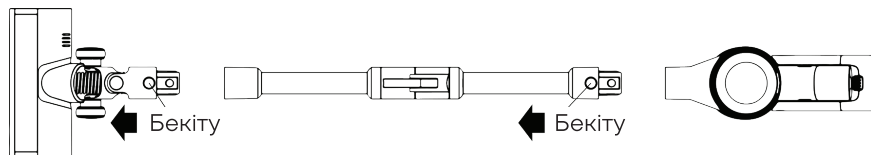
Аспапты құрастыру

- Жинау немесе бөлшектеу алдында шаңсорғыштың желіге қосылмағанына көз жеткізіңіз.
- Жиналмалы сору түтігін аспаптың жоғарғы жағына шертіліп түскенше қосыңыз.
- Шаңсорғышты сору түтігімен де, қолмен де қолдануға болады.
- Саптамалардың кез келгенін сору түтігіне шертілгенше қосыңыз.
- Шаңсорғышты қолмен пайдалану үшін саптамаларды шертілгенше аспаптың жоғарғы жағына тікелей қосыңыз



- Сору түтігін алу үшін бекіту батырмасын басып, оны жоғары қарай тартыңыз.

- Әмбебап электр қылшағын және басқа қондырмаларды алу үшін бекіту батырмасын басып, сору түтігін жоғары қарай тартыңыз.



Аспапты зарядтау



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Зарядтау кезінде аспапты пайдаланбаңыз.

- Аспапты бірінші рет қолданар алдында толығымен зарядтаңыз – бұл 3–5 сағатты алады. Дисплейде заряд деңгейі көрсетіледі.
- Индикатор толығымен жанады – аспап зарядталған, зарядтау индикаторы жыпылықтайды – аспап зарядталады.
- Зарядтау аяқталғаннан кейін 5 минуттан кейін шаңсорғыш қуатты үнемдеу режиміне өтеді.
- Аспапты қолданғаннан кейін бірден зарядтамаңыз. Аккумуляторды 30 минут суытыңыз.
- Аккумуляторды аспаппен бірге немесе бөлек зарядтауға болады.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- **Шаңсорғышты аккумулятор толығымен таусылған күйде сақтамаңыз, себебі аккумулятор сыйымдылығын төмендетуі мүмкін.**
- **Аккумуляторды әр ай сайын 3 сағат бойы зарядтаңыз (толық зарядтаудың қажеті жоқ).**
- **Аккумуляторды зарядсызданған күйде сақтау нәтижесінде аккумулятордың сыйымдылығы, сондай-ақ шаңсорғыштың жұмыс уақыты айтарлықтай төмендеуі мүмкін. Шетін жағдайларда аккумулятор толығымен істен шығып, зарядтауды тоқтатуы мүмкін.**

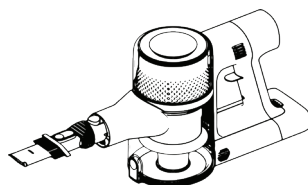
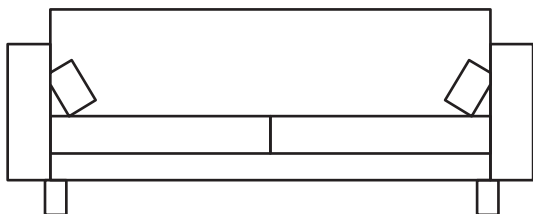
ПАЙДАЛАНУ

Аспапты қолдану

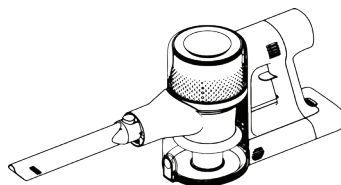
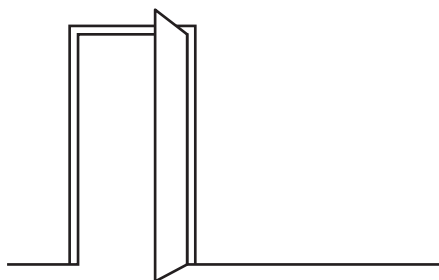
- Зарядталған аспапты қуат бейімдегішінен ажыратыңыз.
- Аспап корпусындағы «Қосу/Өшіру» батырмасын басыңыз. Қуатты теңшеу үшін дисплейдегі қуатты ауыстырып қосу батырмасын пайдаланыңыз.
- Жинау аяқталғаннан кейін «Қосу/Өшіру» батырмасын қайта басыңыз.

Саптамаларды пайдалану

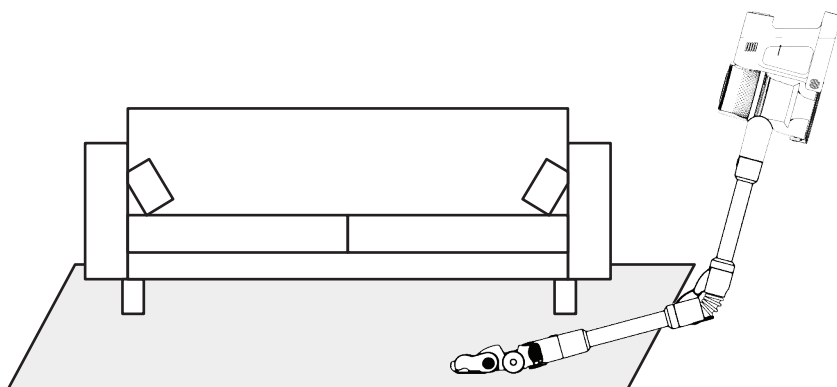
- 2-уі 1-уінде қылшағы – кереуеттің, диванның және басқа маталардың бетін шаңнан тазартуға жарамды.



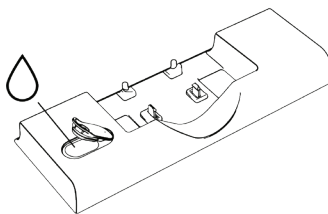
- Саңылау қондырмасы – саңылауларды, есік және терезе бұрыштарын, баспалдақтарды және басқа қол жету қиын жерлерді тазалау үшін қондырманы пайдаланыңыз.



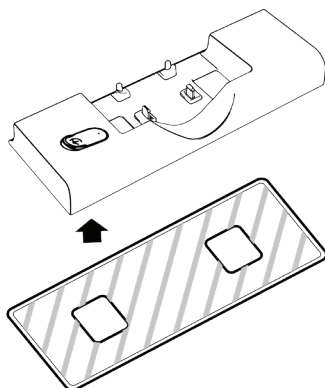
- Әмбебап электр қылшағы – еденге, плиткаларға, мәрмәр еденге және басқа қатты беттерге, сондай-ақ үлкен шаң бөлшектерін тазалауға жарамды. Жиналмалы сору түтігінің арқасында тазалауды қолжетімділік қиын жерде жүргізуге болады.



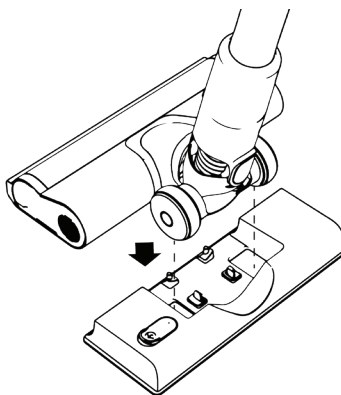
- Суға арналған резервуарды еденді, кафельді, ламинатты дымқыл тазалау үшін пайдаланыңыз. Кілемді жабындылардан аулақ болыңыз.
 - Резервуарды сумен толтырыңыз, үстіңгі жағындағы қақпақты ашыңыз, содан кейін оқшаулау үшін қақпақты орнына қойыңыз.



- Жуғыш саптаманы суға арналған резервуардың түбіне бекітіңіз.



- Суға арналған резервуарды еденге қойып, бекіту үшін әмбебап электр қылшағымен жоғарыдан басыңыз.



Ескерту!

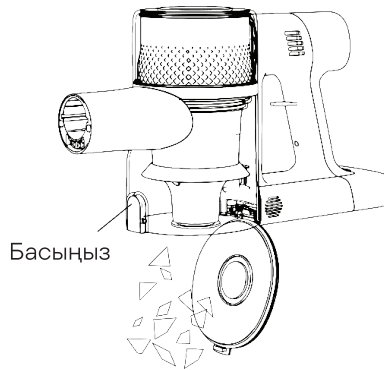
құрылғының сыртқы түрі осы пайдаланушы нұсқаулығында берілген схемалар мен сызбалардан өзгеше болуы мүмкін.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ ЖАСАУ

- Тазалау алдында аспапты өшіріп, желіден ажыратыңыз.
- Аспапты құрғақ, жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
- Аспапты тазалау үшін қажақты тазартқыштар мен органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Аспап пен қуат кабелін суға/басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Сүзгіде, сору түтігінде, қондырмаларда және корпустағы ағытпада бітелудің бар-жоғын мезгіл-мезгіл тексеріп отырыңыз.

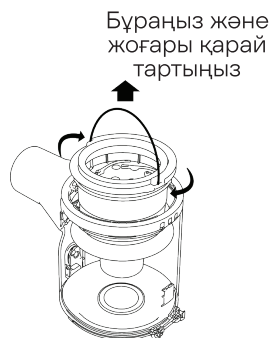
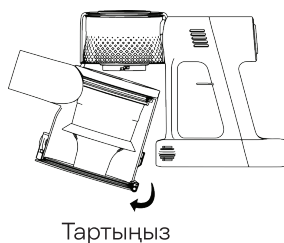
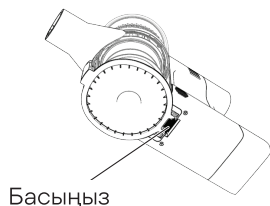
Контейнер-шаң жинағышты тазалау

- Контейнер-шаң жинағышта шаң МАХ белгісіне жеткенде, шаңсорғыштың тиімділігі төмендейді. Ол үшін контейнер-шаң жинағыштың қақпағын аспаптың тұтқасының астында орналасқан сақинаны тарту арқылы ашыңыз.
- Контейнердің ішіндегісін қоқыс жөшігіне қағып түсіріңіз. Қажет болса, ішін дымқыл шүберекпен сүртіңіз, содан кейін қолданар алдында оны толығымен құрғатып сүртіңіз.



Сүзгіні тазарту

- Тұтқаның төменгі жағындағы батырманы басыңыз.
- Сүзгіні ажыратыңыз.
- Оны бұғатсыздандыру үшін контейнер-шаң жинағышты бұраңыз, содан кейін жинақтағы сүзгіні контейнерден алыңыз.



- Сүзгінің барлық бөліктерін ағынды сумен шайыңыз. Сүзгіні толығымен кептіріңіз (бөлме температурасында шамамен 24 сағат).



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Егер толық кептірілмесе сүзгіні шаңсорғышқа орнатпаңыз.
- Сүзгіні ыдыс жуғыш машинада және кір жуғыш машинада жумаңыз.
- Сүзгіні кептіру үшін шаш кептіргіштер мен жылыту аспаптарын пайдаланбаңыз.

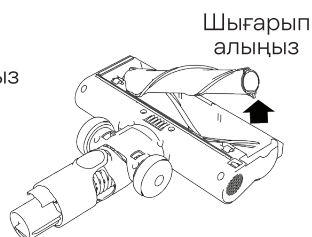
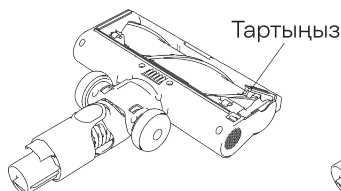
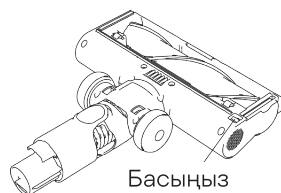
Әмбебап электр қылшағын тазалау



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Әмбебап электр қылшағын ағынды сумен жууға болмайды, себебі оның құрамында электр бөлшектері бар.

- Электр қылшағын аспаптан ажыратыңыз.
- Қылшақтың басының бекіту батырмасын басыңыз, қылшақты ойықтан алыңыз.
- Қылшақтан ұзын түкті, шашты және қоқысты алып тастаңыз.
- Қылшақты қайтадан салыңыз.



Ескерту!

ластану дәрежесіне байланысты роликті қылшақты қажетінше тазалаңыз.

АҚАУЛЫҚ АНЫҚТАЛҒАН ЖАҒДАЙДА ӘРЕКЕТ ЕТУ ТӘРТІБІ

Ақаулық	Ықтимал себебі	Ақаулықтарды жою
Аспап қосылмайды	Аспаптың заряды таусылған.	Аспапты зарядтаңыз.
	Аспап зақымданған.	Авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз.
Пайдаланған кезде аспаптан шаң шығады	Сүзгілер дұрыс орнатылмаған.	Аспапты өшіріп, сүзгілер аспапқа мықтап орнатылғана көз жеткізіңіз.
Акумулятор зарядталмайды	Акумулятор істен шықты.	Акумуляторды ауыстыру үшін авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз.
Зарядтау кезінде аккумулятор индикаторы жанбайды	Аспап бейімдегіш ағытпасына дұрыс қосылмаған.	Қуат бейімдегішінің дұрыс қосылуын тексеріңіз.
Қозғалтқыштың жұмысында шу бар	Сору тесігі бұғатталған немесе қатты заттар қозғалтқышты зақымдаған.	Тазалап, қайталап көріңіз.
Аспап 100% дейін зарядталмайды	Акумулятордың температурасы төмен немесе жоғары.	Зарядтамас бұрын аккумулятордың температурасы қалыпқа келгенше күтіңіз.
Тазалау тиімділігі нашарлады	Контейнер-шаң жинағыш толық немесе сору арнасы бұғатталған.	Тазалап, қайталап көріңіз.
	Шығын материалдарын ауыстыру қажет.	Шығын материалдарын (қылшақ, сүзгі) уақтылы ауыстырыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Корпустың, аксессуарлардың және жиынтықтаушы бөліктердің механикалық зақымдануы кепілдік жағдайы болып табылмайды.
- Аспапты сынған жағдайда өзіңіз жөндеуге талпынбаңыз. Уәкілетті сервистік орталықтарына хабарласыңыз.

МОНТАЖДАУ ҚАҒИДАЛАРЫ МЕН ТАЛАПТАРЫ

Монтаждау пайдаланушының осы нұсқаулығына сәйкес жүргізіледі.

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

- Аспапты жүк тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды.
- Зауыттық қаптамада тасымалдау кезінде жауын-шашын мен агрессивті ортаның әсер ету мүмкіндігін болдырмай, зақымданудан қорғауды қамтамасыз ету қажет.
- Зауыттық қаптамасыз тасымалдау кезінде ауа көпіршігі қабықшасын және гофрленген картоннан жасалған ыдысты пайдалану ұсынылады.
- Аспаптың әр элементін қабықшаға сапалы орап, контейнерге тігінен орналастыру ұсынылады.
- Тасымалдау процесінде олардың ыдыс бойымен еркін қозғалуын болдырмау үшін аспаптың элементтері арасындағы бос қашықтықты ауа-көпіршікті қабықшамен немесе бүктелген картонмен салу керек.
- Аспапты таза, жабық, құрғақ үй-жайда, қоршаған ортаның температурасы 5-тен 40 °C-қа дейін және салыстырмалы ылғалдылығы 70%-дан аспайтын жерде, қоршаған ортада шаң, қышқыл және электр аспаптардың материалдарына теріс әсер ететін басқа булар болмаған кезде сақтаңыз.

Тұрғын үй, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс істеуге арналған мақсатын ескере отырып, аспапты пайдаланудағы шектеулер туралы мәліметтер

Бұл аспап осы пайдаланушы нұсқаулығында сипатталған қауіпсіздік мақсаттары мен шараларына сәйкес үй немесе коммерциялық аймақтарда жұмыс істеуге ғана арналған.

ІСКЕ АСЫРУ

Аспап бөлшек сауда желілері арқылы сатуға арналған және арнайы талаптарды қажет етпейді.

КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

- Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қуат элементтерінің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны қарапайым тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Одан әрі көдеге жарату үшін аспап пен қуат элементтерін мамандандырылған пункттерге жіберіңіз.
- Аспапты көдеге жарату кезінде түзілетін қалдықтар белгіленген тәртіппен кейіннен көдеге жарата отырып, міндетті түрде жинауға жатады.
- Осы аспапты көдеге жарату туралы толығырақ ақпарат алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды көдеге жарату қызметіне немесе осы аспапты сатып алған дүкенге жүгініңіз.
- Бұл аспап талап етілетін еуропалық және ресейлік қауіпсіздік және гигиена стандарттарына сәйкес келеді.



Гарантийный талон

Наименование устройства

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Адрес фирмы-продавца

Телефон фирмы-продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.
Подтверждаю получение исправного изделия.
Претензий к внешнему виду не имею.

Печать

Подпись покупателя

Отрывной талон 1	Отрывной талон 2	Отрывной талон 3
Модель	Модель	Модель
Серийный номер	Серийный номер	Серийный номер
Дата продажи	Дата продажи	Дата продажи
Продавец:	Продавец:	Продавец:
Информация о покупателе:	Информация о покупателе:	Информация о покупателе:

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель! При оформлении покупки требуйте проверки комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильность и полноту заполнения настоящего гарантийного талона. Компания VITEK выражает Вам признательность за Ваш выбор. При возникновении каких-либо проблем при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (АСЦ). Адреса и телефоны АСЦ Вы можете узнать: в магазине; у наших дилеров; на сайте компании: www.vitek.ru/services/servisnye-tsentry. Только эти сервисные центры имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать технику VITEK. Убедительно просим Вас во избежание недоурачений внимательно изучить Инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийные обязательства обретают силу при возможности однозначного определения гарантийности изделия, для чего необходимо: наличие правильно и четко указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, даты выпуска, гарантийного срока; а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне. Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантийном талоне и на изделии, а также стирать их или переписывать. Нарушение этих условий может привести к необходимости проведения экспертизы для установления гарантийности изделия. Данным гарантийным талоном компания VITEK подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Однако, компания VITEK оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены.

Гарантийный срок

Гарантийные обязательства действуют в течение 24 (двадцати четырёх) месяцев с даты продажи изделия, при соблюдении настоящих Условий.

При отсутствии чека или счета гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Обратите внимание, что гарантийный талон не может служить подтверждением даты продажи. Гарантия на изделие действительна только в той стране, где оно было приобретено.

Условия гарантии

- Гарантия предоставляется только на модели, официально поставляемые компанией VITEK и прошедшие сертификацию.
- Гарантия предоставляется покупателю, приобретающим и использующим свой товар для личных или бытовых нужд.
- Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в АСЦ для проведения гарантийного ремонта.
- Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности и аксессуары, входящие в комплектность изделия - элементы питания (батарейки, аккумуляторы), монтажные приспособления, также гарантия не распространяется на:
 - микроволновые печи: на решётки для гриля, стеклянные блюда, роликовые кольца, муфты вала мотора, элементы пароварки, лампы подсветки, плоские пластины, предохранители, аккумуляторы;
 - духовые шкафы: на внешние и внутренние стекла дверей, стеклянные поверхности панели управления, ручки двери и ручки управления, подносы, решетки, телескопические направляющие, стеклянные тарелки, керамические тарелки, вертела, термощупы, лампы подсветки;
 - пылесосы: на щетки, насадки, трубки, шланги, пылесборники, фильтры, аккумуляторы;
 - стиральные машины: на шланги для подвода и слива воды;
 - посудомоечные машины: на шланги для подвода и слива воды, корзины для загрузки посуды, распырскиватели, лампы подсветки;
 - варочные панели: на стеклянные поверхности, ручки управления, чугунные решетки, газовые конфорки, жиклеры;
 - кухонные вытяжки: на декоративные короба, воздуховоды, лампочки, фильтры;
 - холодильники: на полки, лотки и ящики, лампочки;
 - прочую МБТ: на аксессуары и принадлежности, идущие в комплекте, расходные материалы (предметы с ограниченным сроком службы), пылесы дистанционного управления.

- Изделие снимается с гарантийного обслуживания в случаях:
 - если изделие использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
 - если нарушены правила эксплуатации, изложенные в Руководстве по эксплуатации;
 - нарушения сохранности гарантийных пломб;
 - если изменен, удален или неразборчив серийный номер изделия;
 - изменения внутреннего устройства или попытки самостоятельного ремонта изделия;
 - получения деформации, изменения геометрии корпуса товара;
 - монтажа, подключения и установки изделия, выполненных не в соответствии с Руководством по эксплуатации.
- Гарантийные обязательства не распространяются на:
 - механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю;
 - повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением;
 - повреждения, вызванные попаданием внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных;
 - повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами, случайными внешними факторами (скачок напряжения в электрической сети, гроза и т.п.);
 - дефекты, возникшие вследствие естественного износа при эксплуатации изделия. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызывавшие ухудшение их технического состояния и внешнего вида из-за использования данного изделия или использования агрессивных чистящих средств, приведших к удалению символов и надписей на внешних поверхностях товара;
 - некомплектность товара, которая была обнаружена покупателем после передачи товара от продавца;
 - повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров электрических сетей и других подобных внешних факторов.

В вышеуказанных случаях Изготовитель снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией людям, домашним животным, имуществу.

- Изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, если будет установлено, что нарушены пломбы, имеются следы разборки и других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации вмешательств.
- Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком.
- Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к товару, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами АСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). При этом лицо (организация), установившее изделие, несет ответственность за правильность и качество установки (настройки). Стоит обратить внимание на значимость правильной установки изделия, как для его надежной работы, так и для получения гарантийного и бесплатного сервисного обслуживания. Необходимо требовать от специалиста по установке внести все необходимые сведения об установке в гарантийный талон.
- Настройка изделия, порядок которой изложен в Руководстве по эксплуатации, не относится к гарантийному обслуживанию. Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств и их комплектность без предварительного уведомления.

Уважаемые покупатели! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Возможные неисправности» в Руководстве по эксплуатации.

версия 1/1/2025

Отрывной талон 3	Отрывной талон 2	Отрывной талон 1
Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления
Дата выполнения	Дата выполнения	Дата выполнения
Характер ремонта	Характер ремонта	Характер ремонта
Сервисный центр:	Сервисный центр:	Сервисный центр:
Прибор принял, претензий не имею	Прибор принял, претензий не имею	Прибор принял, претензий не имею
Подпись	Подпись	Подпись



Кепілдік талоны

Құрылғының атауы

Үлгісі

Сериялық нөмірі

Сату күні

Сатушы фирма

Сатушы фирманың мекен-жайы

Сатушы фирманың телефоны

Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.
Жарамды бұйымды алғанымды растаймын.
Сыртқы түріне шағымым жоқ.

Мөрі

Сатып алушының қолы

Жыртылмалы талон 1	Жыртылмалы талон 2	Жыртылмалы талон 3
Үлгісі	Үлгісі	Үлгісі
Сериялық нөмірі	Сериялық нөмірі	Сериялық нөмірі
Сату күні	Сату күні	Сату күні
Сатушы:	Сатушы:	Сатушы:
Сатып алушы туралы ақпарат:	Сатып алушы туралы ақпарат:	Сатып алушы туралы ақпарат:

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

Құрметті сатып алушы! Сатып алуды рәсімдеу кезінде бұйымның жинақтылығын, сыртқы түрін және негізгі жұмыс режимін тексеруді, кепілдік талонының дұрыс топтырылуын талап етіңіз. VITEK компаниясы Сізге таңдауыңыз үшін зор алғыс білдіреді. Бұйымды пайдалану кезінде қандай да бір ақаулар туындаған жағдайда жақын орналасқан авторландырылған сервистік орталықтарға (АСО) хабарласыңыз. АСО мекенжайлары мен телефондарын мына жерден біле аласыз: дүкенде; біздің дилерлерден; компанияның сайтында: www.vitek.ru/services/service-ty-sentyr. Тек осы сервис орталықтары VITEK техникасына қызмет көрсетуге құқылы және тиісті біліктілікке ие. Түсінбеушілікке қол бермеу үшін Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият зерделеуді және кепілдік талонының дұрыс топтырылғанын тексеруіңізді сұраймыз. Кепілдік міндеттемелері бұйымның кепілдігін біржақты айқындау мүмкіндігі болған кезде күшше енеді, ол үшін кепілдік талонында дұрыс және анық көрсетілген үлгілердің, сериялық нөмірдің, шығарылған күнінің, кепілдік мерзімінің болуы, сондай-ақ бұйымдары сериялық нөмір мен үлгінің кепілдік талонында көрсетілгендермен сәйкес келуі қажет. Кепілдік талонында және бұйымда сәйкестендіру деректеріне қандай да бір өзгерістер енгізуге, сондай-ақ оларды өшіруге немесе қайта жазуға тыйым салынады. Осы шарттардың бұзылуы бұйымның кепілдігін анықтау үшін сараптама жүргізуге қажеттілігіне өкелуі мүмкін. Осы кепілдік талонымен VITEK компаниясы бұйымның ақаулары анықталған жағдайда қолданыстағы тұтынушылардың құқықтарын қорғау жөніндегі заңнамамен, басқа нормативтік актілермен белгіленген тұтынушылардың талаптарын қанағаттандыру жөніндегі міндеттемелерді өзіне қабылдағанын растайды. Бірақ VITEK компаниясы төменде аталған шарттарды сақтамаған жағдайда кепілдікті де, сондай-ақ сервистік қызмет көрсетуден де бас тарту құқығын өзіне қалдырады. Кепілдік міндеттемелерінің барлық шарттары тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы заңнама шеңберінде қолданылады және олар ұсынылған елдің заңнамасымен реттеледі.

Кепілдік мерзімі

Кепілдік міндеттемелер осы Шарттар сақталған жағдайда бұйымды сату күнінен бастап 24 (жырыма төрт) ай ішінде жарамды.

Мұндай растау болмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым шығарылған күннен бастап есептеледі. Кепілдік талоны сату күнін растау ретінде қызығ ете алмайтын өскеріңіз. Бұйымға кепілдік құқығы тек ол сатып алынған елде ғана жарамды.

Кепілдік талаптары

- Кепілдік тек VITEK компаниясымен ресми түрде жеткізілетін және міндетті сертифицирталудан өткен үлгілерге ғана беріледі.
- Кепілдік тауарды жеке немесе тұрмыстық қажеттіліктер үшін сатып алатын және пайдаланатын сатып алушыларға беріледі.
- Сатып алушы бұйымда ақаулық болған кезде кепілдікті жөндеу жүргізу үшін АСО-ға жүгінуге міндеттенеді.
- Кепілдік міндеттемелері бұйымның жиынтығына кіретін керек-жарақтар мен аксессуарларға – қуат элементтеріне (батареялар, аккумуляторлар), монтаждық құрылғыларға қолданылмайды, сондай-ақ кепілдік мыналарға қолданылмайды:
 - қысқа толқынды пештер: гриль торларына, әйнек ыдыстарға, ролікті сақиналарға, мотор білігінің муфталарына, бумен пісірілгі элементтеріне, артқы жарық шамдарына, қатпарлы тілімшелерге, аккумуляторларға;
 - тұшпашештер: өскіртесінің сыртқы және ішкі әйнектеріне, басқару панелінің әйнек беттерін, өскі тұтқалары мен басқару тұтқаларына, наузаларға, торларға, телескоптық бағыттағыштарға, әйнек табақтарға, көрнекімалық табақтарға, істіктерге, термोकөшімаштарға, артқы жарық шамдарына;
 - шаңсорғыштар: қылшақтарға, саптамаларға, түтіктерге, құбыршектерге, шаң жинағыштарға, сүзгілерге, аккумуляторларға;
 - кір жуғыш машиналар: суды беруге және ағызуға арналған құбыршектерге;
 - ыдыс жуғыш машиналар: суды беруге және ағызуға арналған құбыршектерге, ыдыс-аяқты жүктеуге арналған себеттерге, бүркікшітерге, артқы жарық шамдарына;
 - пісіру панелдері: әйнек беттерге, басқару тұтқаларына, шойын торларға, газ оттықтарына, жипкерлерге;
 - ас үй сорғыштары: сәндік қораптарға, ауа құбырларына, шамдарға, сүзгілерге;
 - тоңазытқыштар: серелерге, науалар мен жәшіктерге, шамдарға;
 - басқа ШТТ: жиынтықтағы аксессуарлар мен керек-жарақтарға, шығыс материалдарына (қызмет мерзімі шектеулі заттар), қашықтан басқару пультеріне.

- Бұйым келесі жағдайларда кепілдік қызмет көрсетуден алынады:
 - егер бұйым оның тікелей арналымына сәйкес келмейтін мақсатта қолданылған жағдайда;
 - егер Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген пайдалану қағидалары бұзылған жағдайда;
 - кепілдік мерзімбаядарының сақталуы бұзылған жағдайда;
 - егер бұйымның сериялық нөмірі өзгертілсе, жойылса немесе оқылмаса;
 - ішкі құрылғыны өзгерту немесе өнімді өз бетінше жөндеу әрекеттері;
 - деформация алған, тауар корпусының геометриясы өзгерген жағдайда;
 - Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес орындалмаған бұйымды монтаждауға, қосуға және орнатуға.
- Кепілдік міндеттемелер:
 - бұйымды сатып алушыға тапсырған соң пайда болған механикалық зақымдар;
 - ылғалдың, жоғары немесе төмен температураның, коррозияның, тотығудың әсерінен болатын зақымдар;
 - ішіне бөтен нәрселердің, заттардың, сұйықтықтардың, жөндіктердің, жануарлардың түсуінен болған зақымдар;
 - элементтерден, өрттен, тұрмыстық факторлардан, кездейсоқ сыртқы факторлардан (электр қисісіндегі кернеудің жоғарылауы, найзағай және т.с.с.) келтірілген зақымдар;
 - бұйымды пайдалану кезінде табиғи тозу салдарынан туындаған ақаулар. Бұл ретте табиғи тозу деп тауардың сыртқы беттеріндегі таңбалар мен жазуларыды алып тастауға өкөп соқтырған, осы бұйымды пайдаланудың немесе агрессивті тазалау құралдарын пайдаланудың салдарынан олардың техникалық жай-күйі мен сыртқы түрінің нашарлауына өкөп соққан бұйымды пайдаланудың салдары түсініледі;
 - тауарды сатушыдан бергеннен кейін сатып алушы анықтаған тауардың жиынтықсыздығы;
 - электрлік желілер параметрлерінің стандарттарына және осындай басқа сыртқы факторларға сай келмеу салдарынан туындаған зақымдар.

Жоғарыда көрсетілген жағдайларда Өндіруші өнімдердің адамдарға, үй жануарларына, мүлікке тікелей немесе жанама келтірген зияны үшін жауапкершілікті өзінен алып тастайды.

- Егер мертабандардың бұзылғаны, бөлшектеу іздері және пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көзделмеіеген басқа да араласулар анықталса, бұйым кепілдік қызмет көрсетуден алынуы мүмкін.
- Шектеулі қызмет ету мерзімі немесе шектеулі кепілдік мерзімі бар бөлшектердің істен шығуы салдарынан туындаған ақаулары бар бұйымдар кепілдікті жөндеуге жатпайды.
- Тауарға қоса берілген құжаттамада сипатталған бұйымды төңшеу және орнату (құрастыру, қосу және т.с.с.) пайдаланушының өзі де, тиісті бейіндегі АСО және сатушы фирмалардың мамандары да орындай алады (ақылы негізде). Бұл ретте бұйымдар орнатқан тұлға (ұйым) қондырғының (төңшеудің) дұрыстығы мен сапасы үшін жауапты болады. Бұйымды дұрыс орнатудың маңыздылығына, оның сенімді жұмысы үшін де, кепілдік және ақысыз сервистік қызмет көрсету үшін де назар аударған жөн. Орнату жөніндегі маманнан орнату туралы барлық қажетті мәліметтерді кепілдік талонында енгізуді талап ету қажет.
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген бұйымды төңшеу кепілдік қызмет көрсетуге жатпайды. Өндіруші алдын ала хабарламай, құрылғының сипаттама-ларын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Құрметті сатып алушылар! Сервис орталығына бармас бұрын, Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтарға «Ықтимал ақаулықтар» бөлімін мұқият оқып шығыңыз.

Нұсқа 1.0/2025

Жыртылмалы талон 3	Жыртылмалы талон 2	Жыртылмалы талон 1
Келіп түскен күні	Келіп түскен күні	Келіп түскен күні
Орындалу күні	Орындалу күні	Орындалу күні
Жөндеу сипаты	Жөндеу сипаты	Жөндеу сипаты
Сервис орталығы:	Сервис орталығы:	Сервис орталығы:
Аспапты қабылдаған, шағымым жоқ	Аспапты қабылдаған, шағымым жоқ	Аспапты қабылдаған, шағымым жоқ
Қолы	Қолы	Қолы



www.vitek.ru



Изготовитель:

Юй Вэй Ши Консалтинг (Шэньчжэнь) Ко., Лтд.

Адрес: офис 5B55, здание 8, Синхуа Гунье Да Ша,
дом 4, улица Гунье Лю, район Наньшань,
город Шэньчжэнь, Китай
Сделано в Китае

Yu Wei Shi Consulting (Shenzhen) Co., Ltd.

Address: Room 5B55, Building 8,
Xinghua Gong Ye Dasha, No. 4, Gong Ye Liu Road,
Nanshan District, Shenzhen, China
Made in China

**Импортер и организация, уполномоченная
на принятие претензий от потребителей:
ООО «Мерлион»**

Россия, Московская обл.,
г. Красногорск, б-р Строителей, д. 4

Изготовитель оставляет за собой право
изменения комплектации, технических
характеристик и внешнего вида товара.

Для получения более подробной информации
о приборе посетите сайт: **www.vitek.ru**

Адреса сервисных центров указаны на сайте:
www.vitek.ru/services/servisnye-tsentry

Сведения о серийном номере и технические
характеристики представлены на упаковке
и стикере прибора.

Срок службы прибора составляет 3 года
при условии его использования в строгом
соответствии с настоящим руководством
пользователя.

Дата производства указана на упаковке.

Срок гарантии: 2 года*

** в соответствии с гарантийными условиями*

Өндіруші:

Юй Вэй Ши Консалтинг (Шэньчжэнь) Ко., Лтд.

Мекенжайы: 5B55 кеңсе, 8 ғимарат,
Синхуа Гунье Да Ша, 4 үй, Гунье Лю көшесі,
Наньшань ауданы, Шэньчжэнь қаласы, Қытай
Қытайда жасалған

**Импорттаушы және тұтынушылардан талап-
тілектерді қабылдауға уәкілетті ұйым:**

«Мерлион» ЖШҚ

Ресей, Мәскеу облысы, Красногорск қаласы,
Құрылысшылар б-ры, 4 үй

Өндіруші тауардың жиынтықтамасын, техникалық
сипаттамаларын және сыртқы көрінісін өзгерту
құқығын өзіне қалдырады.

Аспап туралы толығырақ ақпарат алу үшін
www.vitek.ru сайтына кіріңіз

Сервистік орталықтардың мекенжайлары
www.vitek.ru/services/servisnye-tsentry/
сайтында көрсетілген

Аспаптың қызмет мерзімі аспапты пайдалану
жөніндегі осы нұсқаулыққа қатаң сәйкестікті
пайдаланған жағдайда 3 жыл құрайды.

Сериялық нөмір туралы мәліметтер аспаптың
қаптамасы мен стикерінде көрсетілген.

Шығарылған күні қаптамада көрсетілген.

Кепілдік мерзімі: 2 жыл*

**кепілдікті шарттарға сәйкес*

